

**Abenduak  
15-21  
Diciembre**

**Mendixut**



**PIRINIOKO AGENDA  
PIRINEO**

# Indizea / Indice

Abisuak/Avisos 3

Eguraldia / Meteo 8

Agenda 9

Erakundeen aktibitateak 34  
Actividades de asociaciones

# Abisuak/Avisos



**ADI: IRABIAKO PISTA ITXITA ASTELEHENETIK  
OSTIRALERA, BIAK BARNE, LANENGATIK.  
IBILGAILUEKIN ARRAZOLARAINO JOAN DAITEKE  
(INFORMAZIO GUNEA-IRATIKO SARRERA)**

**BARKATU ERAGOZPENAK**

**ATENCIÓN: PISTA DE IRABIA CERRADA POR  
OBRAS DE LUNES A VIERNES, INCLUIDOS.  
EL ACCESO CON VEHÍCULOS FINALIZA EN ARRAZOLA  
(PUNTO DE INFORMACIÓN-ENTRADA A IRATI)**

**DISCULPEN LAS MOLESTIAS**

# Abisuak/Avisos



## ¡LA KUADRIKETA LLEGA A AOIZ!

La Kuadríketa es un concurso de cuadrillas no competitivo que está recorriendo la Montaña Navarra para:

- 👤 Fortalecer la convivencia
- 🌟 Poner en valor nuestro patrimonio
- 😄 Ofrecer una tarde de humor y juegos saludables
- 🍷 Y con todo ello "hacer pueblo"

La Kuadríketa es un evento de unas 3 h de duración con distintas pruebas (trivial, juego de escape, deporte rural para todos los públicos y pruebas de colaboración) y está presentado por humoristas.

## KUADRIKETA AGOITZERA IRITSI DA!

Kuadríketa kuadrillen arteko lehiaketa ez lehiakorra da, eta Nafarroako Mendialdea zeharkatzen ari da, helburu hauek lortzeko:

- 👤 Bizikidetzat indartzea
- 🌟 Gure ondareari balioa ematea
- 😄 Umorez eta jolas osasungarritz betetako arratsalde bat eskaintzea
- 🍷 Eta horrekin guztiarekin "herria egitea"

Kuadríketa 3 ordu inguruko iraupena duen ekitaldi bat da, hainbat probaz osatua (tribiala, ihes-jokoa, publiko guztientzako herri-kirolak eta lankidetzak-probak), eta umoristek aurkezten dute.



24 Enero  
Urtarrilak 24



17:00



Frontón  
Frontoia



Registro  
Izen-ematea



[www.kuadríketa.org](http://www.kuadríketa.org)

👤👤👤 Están invitadas a participar activamente en el juego personas de todas las edades (menores de 14 años acompañados/as) y se puede participar como persona individual, como cuadrilla o colectivo. Solo es necesario inscribirse a través del QR.

👤👤👤 También puedes participar como público, para lo que no es necesario inscribirse. En todos los casos la participación es gratuita.

👤👤👤 Adin guztietako jendea dago jokoetan aktiboki parte hartzera gonbidatuta (14 urtetik beherakoek lagunduta aritu behar dute), eta pertsona indibidual, kuadrilla edo kolektibo gisa parte har daiteke. Horretarako, nahikoa da QR bidez izena ematea.

👤👤👤 Publiko gisa ere parte har dezakezu, eta horretarako ez da beharrezkoa izena ematea. Kasu guztietan, parte hartzea doakoa da.

🍷👤👤 SI QUIERES CONTRIBUIR A "HACER AOIZ" EN UN EVENTO DIVERTIDO, ¡TE ESPERAMOS!

🍷👤👤 EKITALDI DIBERTIGARRI BATEAN "AGOITZ EGITEN" LAGUNDU NAHI BADUZU, ZURE ZAIN IZANGO GAITUZU!

Organiza | Antolatzaileak:



Colabora | Laguntzaileak:



Un programa de:



# Abisuak/Avisos

## CONCURSO DE LOGOTIPOS

Para la Asociación  
de Comerciantes  
PLAZO DE ENTREGA

Del 10 al 22 de  
Noviembre  
En comercios  
asociados

Estudiantes de 4º de  
Primaria a 4º de la ESO

DBH-ko4. mailatik LH-ko4.  
maila artekoak



KIDETUTAKO  
MERKATARITZAK



COMERCIOS  
ASOCIADOS

Ferretería, Jabones Montse, Óptica Vistalea, Carrefour,  
Coviran, Studio La Plaza, Carnicería Migueliz, Panpoxa  
Carnicería Latasa, El gantxillo de Mari, La Panadería,  
Farmacias Yolanda, Susana y Ainhoa, Reparazea,  
AM Salud y belleza y Estanco.



## PREMIOS/ SARIA

1º..... 100€

2º..... 50€

3º..... 30€

A gastar  
en los  
comercios  
asociados

## LOGOTIPO LEHIAKETA

Agoizko Merkatarien  
Elkartearentzat

## AURKEZTEKO EPEA

Azaroaren  
10etik 22ra

Kidetutako  
saltokitan

Kidetutako  
saltokietan  
gastatzeko

# Abisuak/Avisos



**AVISO**  
**BATIDAS DE CAZA**  
POR SU SEGURIDAD,  
RESPETEN LAS ZONAS  
SEÑALIZADAS DE BATIDA  
**PROHIBIDO EL ACCESO**



**DIA – EGUNA – JOUR**

**OHARRA:**  
**EHIZALDIAK**  
ZURE SEGURTASUNAGATIK,  
ERRESPETA EZAZU  
ADIERAZITAKO EREMUAK  
**SARTZEA, DEBEKATURIK**

**AVIS DE**  
**CHASSE**  
POUR VOTRE SÉCURITÉ,  
RESPECTEZ LES ZONES DE  
CHASSE SIGNALISÉS  
**ACCÈS INTERDIT**



**LUGAR – LEKUA – LIEU**

**SÁBADO, 13 de DICIEMBRE de 2025**  
2025eko ABENDUAren 13an, LARUNBATA  
**SAMEDI 13 DÉCEMBRE 2025**

**SARIOZAR**  
**TXUTXURIETA**



**AVISO**  
**BATIDAS DE CAZA**  
POR SU SEGURIDAD,  
RESPETEN LAS ZONAS  
SEÑALIZADAS DE BATIDA  
**PROHIBIDO EL ACCESO**



**DIA – EGUNA – JOUR**

**OHARRA:**  
**EHIZALDIAK**  
ZURE SEGURTASUNAGATIK,  
ERRESPETA EZAZU  
ADIERAZITAKO EREMUAK  
**SARTZEA, DEBEKATURIK**

**AVIS DE**  
**CHASSE**  
POUR VOTRE SÉCURITÉ,  
RESPECTEZ LES ZONES DE  
CHASSE SIGNALISÉS  
**ACCÈS INTERDIT**



**LUGAR – LEKUA – LIEU**

**DOMINGO, 14 de DICIEMBRE de 2025**  
2025eko ABENDUAren 14an, IGANDEA  
**DIMANCHE 14 DÉCEMBRE 2025**

**MOZOLOS**

# Abisuak/Avisos



## Agoitzek bere energia komunitatea sortzeko bideari ekin dio!

Lehen saioa irailaren 18an izango da, zatoz!  
Animatu zaitetz!

## ¡Aoiz inicia el camino para la creación de su comunidad energética!

La primera sesión será el 18 de septiembre, ¡no te lo pierdas! ¡Ánimate!



## Zer da energia komunitate bat?

Energia komunitatea ez da eguzki plaken instalazioa soilik; energia garbia ekoizteko, hau hobeto erabiltzeko eta bere onurak banatzeko helburuarekin, herri gisa antolatzeko modu bat da. Fakturan aurreztuko dugu, isuriak murriztuko ditugu eta, batez ere, **erabakiak guztion artean hartuko ditugu.**

## ¿Qué es una comunidad energética?

Una comunidad energética no es solo una instalación solar, es una forma de organizarnos como pueblo para producir energía limpia, usarla mejor y repartir sus beneficios. Ahorramos en la factura, reducimos emisiones y, sobre todo, **tomamos decisiones entre todos y todas.**



## Informazio gehiago Más información



amiron@aoiz.es



696 15 30 20



www.otcnavarra.es



**NAVARRA ‡ NAFARROA**  
Una forma de funcionar | Our own way | Gauzak egiteko dugun modua

## Nola egingo dugu?

Datozen hilabeteetan **sei saio ireki** eta partehartzaile antolatu dira, gure energia komunitatea nolakoa izatea nahi dugun erabaki eta ikasteko. Zein onura ditu? Nola funtzionatzen du? Zer behar dut parte hartzeko? Zein proiektu sortu ditzakegu elkarrekin?

## ¿Cómo lo haremos?

Durante los próximos meses se celebrarán **seis sesiones** abiertas y participativas donde aprenderemos y decidiremos cómo será nuestra comunidad energética. ¿Qué beneficios tiene? ¿Cómo funciona? ¿Qué necesito para participar? ¿Qué proyectos podemos imaginar juntos y juntas?

## 01 SAIOA | SESIÓN 01

Energia komunitateak eta hauen onurak ezagutuko ditugu

Conoceremos qué son las comunidades energéticas y sus beneficios

Irailak 18, 18:00etan, Aurelio Leon Aretoa  
18 de septiembre a las 18:00 Sala Aurelio León



## 04 SAIOA | SESIÓN 04

Energia komunitatea nola finantzatu daitekeen ikasiko dugu

Aprenderemos cómo se financia la comunidad energética

Azaroak 13, 18:00etan, Aurelio Leon Aretoa  
13 de noviembre a las 18:00 Sala Aurelio León



## 03 SAIOA | SESIÓN 03

Dauden teknologia desberdinak eta hauek nola aplikatu ikasiko dugu

Conoceremos las distintas tecnologías que existen y cómo las ponemos en práctica

Urriak 30, 18:00etan, Aurelio Leon Aretoa  
30 de octubre a las 18:00 Sala Aurelio León



## 02 SAIOA | SESIÓN 02

Energia komunitatea kudeatzen eta antolatzen ikasiko dugu

Aprenderemos a organizar una comunidad energética y cómo gestionarla

Urriak 9, 18:00etan, Aurelio Leon Aretoa  
9 de octubre a las 18:00 Sala Aurelio León



## 05 SAIOA | SESIÓN 05

Agoizko energia komunitatearen identitatea sortuko dugu

Crearemos la identidad de la comunidad energética de Aoiz

Azaroak 27, 18:00etan, Aurelio Leon Aretoa  
27 de noviembre a las 18:00 Sala Aurelio León



## 06 SAIOA | SESIÓN 06

Energia komunitatea martxan jarriko dugu

Pondremos en marcha la comunidad energética

Abenduak 18, 18:00etan, Aurelio Leon Aretoa  
18 de diciembre a las 18:00 Sala Aurelio León



# Eguraldia/Meteo

## ASTEBURUKO EGURALDIA METEO FIN DE SEMANA ABENDUAK 12-14 DICIEMBRE



**Osti/Vie**

GOIZA  
MAÑANA

+T°



HAIZEA /VI  
ENTO



**Osti/Vie**

ARRATSALDEA  
TARDE

+T°



HAIZEA /VI  
ENTO



**Lar/Sab**

GOIZA  
MAÑANA

+T°



HAIZEA /VI  
ENTO



**Lar/Sab**

ARRATSALDEA  
TARDE

+T°



HAIZEA /VI  
ENTO



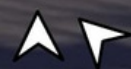
**Iga/Dom**

GOIZA  
MAÑANA

+T°



HAIZEA /VI  
ENTO



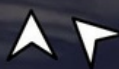
**Iga/Dom**

ARRATSALDEA  
TARDE

+T°



HAIZEA /VI  
ENTO



@Noainmeteo



**Abenduak 16 Diciembre**



**GU PIRINIOA**  
**SOMOS PIRINEO**



## **DEIALDI IREKIA**



**Pirinioko Planaren Osasun eta  
Gizarte Zerbitzuen Lantaldean parte  
hartzeko eta lan egiteko**

## **CONVOCATORIA ABIERTA**

**para participar y trabajar en el  
Grupo de Trabajo de Salud y Servicios  
Sociales del Plan del Pirineo**



**ASTEARTEA,  
ABENDUAK 16  
MARTES, 16  
DE DICIEMBRE**



**ZARAITZUKO IBARRAKO  
BATZAR NAGUSIAN  
(EZKAROZE)**

**JUNTA GENERAL DEL  
VALLE DE SALAZAR,  
EZCAROZ**

# Abenduak 17 Diciembre



**TALLER:**  
**AUTOCUIDADO Y**  
**BIENESTAR EMOCIONAL**

**(DIRIGIDO A HOMBRES)**

Un tiempo para  
conocer un poco más y  
cuidarte a través de  
herramienta y dinámicas  
sencillas.

**TAILERRA:**  
**AUTOZAINITZA ETA**  
**ONGIZATE EMOZIONALA**

**(GIZONENTZAT)**

Zeure burua pixkat gehio  
ezagutzeko eta zaintzeko  
denbora bat, norberaren  
zaintzarako tresna eta  
dinamiken bidez.

**ABENDUAK 10, 17 DICIEMBRE**  
**18:00-19:30**  
**OTSAGABIA**  
**PRECIO/PREZIOA: 10€**

**¡ANÍMATE!**  
**ANIMA ZAITEZ!**

**MIREN SALDIAS SÁEZ**  
**mirensaldias@gmail.com**  
**617915860**



**AYUNTAMIENTO DE**  
**OCHAGAVIA**  
**OTSAGABIKO UDALA**



**OSOA**  
LAGUNTZA ETA AUTOZAINITZA  
ACOMPANAMIENTO Y AUTOCUIDADO

**Abenduak 17 Diciembre**



# **INTENSIVO INICIACIÓN AL GANCHILLO PARA NIÑAS Y NIÑOS**

*SÁBADOS 10,17,24 Y 31 DE ENERO  
DE 17:30 A 18:30*

**PRECIO : 30 EUROS (INCLUYE MATERIAL)**

APUNTARSE ANTES DEL 1 DE  
ENERO EN EL WASAP  
628562348  
MÁXIMO 6 ALUMNAS

EL TALLER DE MSS KEKAS  
Centro de emprendimiento de  
Ochagavía

# Abenduak 18 Diciembre



## Agoitzek bere energia komunitatea sortzeko bideari ekin dio!

Lehen saioa irailaren 18an izango da, zatoz!  
Animatu zaitez!

## ¡Aoiz inicia el camino para la creación de su comunidad energética!

La primera sesión será el 18 de septiembre, ¡no te lo pierdas! ¡Ánimate!



## Zer da energia komunitate bat?

Energia komunitatea ez da eguzki plaken instalazioa soilik; energia garbia ekoizteko, hau hobeto erabiltzeko eta bere onurak banatzeko helburuarekin, herri gisa antolatze modu bat da. Fakturan aurreztuko dugu, isuriak murriztuko ditugu eta, batez ere, erabakiak guztion artean hartuko ditugu.

## ¿Qué es una comunidad energética?

Una comunidad energética no es solo una instalación solar, es una forma de organizarnos como pueblo para producir energía limpia, usarla mejor y repartir sus beneficios. Ahorramos en la factura, reducimos emisiones y, sobre todo, **tomamos decisiones entre todos y todas.**



## Informazio gehiago Más información



amiron@aoiz.es



696 15 30 20



www.otcnavarra.es



**NAVARRA** **NAFARROA**  
Una forma de funcionar | Our own way | Gauzak egiteko dugun modua

## Nola egingo dugu?

Datozen hilabeteetan **sei saio ireki** eta parte-hartzaile antolatu dira, gure energia komunitatea nolakoa izatea nahi dugun erabaki eta ikasteko. Zein onura ditu? Nola funtzionatzen du? Zer behar dut parte hartzeko? Zein proiektu sortu ditzakegu elkarrekin?

## ¿Cómo lo haremos?

Durante los próximos meses se celebrarán **seis sesiones** abiertas y participativas donde aprenderemos y decidiremos cómo será nuestra comunidad energética. ¿Qué beneficios tiene? ¿Cómo funciona? ¿Qué necesito para participar? ¿Qué proyectos podemos imaginar juntos y juntas?

## 01 SAIOA | SESIÓN 01

Energia komunitateak eta hauen onurak ezagutuko ditugu

Conoceremos qué son las comunidades energéticas y sus beneficios

Irailak 18, 18:00etan, Aurelio Leon Aretoa  
18 de septiembre a las 18:00 Sala Aurelio León



## 04 SAIOA | SESIÓN 04

Energia komunitatea nola finantzatu daitekeen ikasiko dugu

Aprenderemos cómo se financia la comunidad energética

Azaroak 13, 18:00etan, Aurelio Leon Aretoa  
13 de noviembre a las 18:00 Sala Aurelio León



## 03 SAIOA | SESIÓN 03

Dauden teknologia desberdinak eta hauek nola aplikatu ikasiko dugu

Conoceremos las distintas tecnologías que existen y cómo las ponemos en práctica

Urriak 30, 18:00etan, Aurelio Leon Aretoa  
30 de octubre a las 18:00 Sala Aurelio León



## 02 SAIOA | SESIÓN 02

Energia komunitatea kudeatzen eta antolatzen ikasiko dugu

Aprenderemos a organizar una comunidad energética y cómo gestionarla

Urriak 9, 18:00etan, Aurelio Leon Aretoa  
9 de octubre a las 18:00 Sala Aurelio León



## 05 SAIOA | SESIÓN 05

Agoitzko energia komunitatearen identitatea sortuko dugu

Crearemos la identidad de la comunidad energética de Aoiz

Azaroak 27, 18:00etan, Aurelio Leon Aretoa  
27 de noviembre a las 18:00 Sala Aurelio León



## 06 SAIOA | SESIÓN 06

Energia komunitatea martxan jarriko dugu

Pondremos en marcha la comunidad energética

Abenduak 18, 18:00etan, Aurelio Leon Aretoa  
18 de diciembre a las 18:00 Sala Aurelio León



# Abenduak 18 Diciembre

## SUKALDARITZA TAILERRA :



## ETXEKO TURROIA EGITEN IKASI



EUSKARA **ZU** ZARA

### Tailerraren deskribapena:

Gabonetako gozokirik berezkoena. Tailerrean turroia pausoz pauso egiten ikasiko dugu.

Zatoz, eta etxeko turroia eramango duzu etxera!



### Abenduaren 18an

### 18:30ean

### Agoitzen, Labeondo elkartean



# Abenduak 18 Diciembre

ESCUELA MUNICIPAL DE MÚSICA DE AOIZ / AGOIZKO UDAL MUSIKA ESKOLA

URTEKO AMAIERAKO  
**KONTZERTUA**  
**CONCIERTO**  
FIN DE AÑO

**18**

**ABENDUA  
DICIEMBRE**

CASA DE CULTURA  
KULTUR ETXEA

**18:00**

ENTRADA  
GRATUITA  
SARRERA  
DOAN



AYUNTAMIENTO DE AOIZ  
AGOIZKO UDALA



ESCUELA DE MÚSICA  
MUNICIPAL DE AOIZ  
ASOCIATURAL  
MUSIKA ESKOLA

Gobierno  
de Navarra



Nafarroako  
Gobernua



# Abenduak 19 Diciembre



**2025-XII-19, Ortzirala / Viernes**

**Aribe, Aezkoako etxea - Casa del valle de Aezkoa**

**Ordua - Hora: 18:30**



**Mintzaldia / Charla**

**Amaia Nausia Pimoulier**

**Desmontando a la bruja  
de Blancanieves**



# Abenduak 19 Diciembre

FILMOTECA  
EN NAVARRA  
FILMOTEKA  
NAFARROAN

Auritz/Burguete

Casa de Cultura *Kulturetxea*

Abenduak 19 Diciembre  
19:00



## KANTAUARI

Presentación y coloquio - *Aurkezpena eta solasaldia*  
Miembros del equipo - *Taldeakideak*

# Abenduak 20 Diciembre



## CONCIERTO DE NAVIDAD

CORAL SAN MIGUEL ABESBATZA

## GABONETAKO KONTZERTUA

SERGI MORENO-LASALLE  
DIRECTOR / ZUZENDARIA



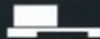
IGLESIA SAN MIGUEL DE AOIZ  
SÁBADO 20 DE DICIEMBRE, 18:30H

AGOIZKO SAN MIGUEL ELIZAN  
LARUNBATA ABENDUAREN 20AN, 18:30ETAN

PATROCINA AYUNTAMIENTO DE AOIZ / BABESLEA AGOIZKO UDALA  
COLABORA PARROQUIA SAN MIGUEL / SAN MIGUEL PARROKIAK LAGUNTZEN DU



AYUNTAMIENTO DE AOIZ  
AGOIZKO UDALA



Agoizko Kultur Etxea  
Casa de Cultura de Aoiz

HAZ CULTURA, HAZTE MECENAS  
EGIN KULTURA, EGIN ZAITEZ MEZENAS



# Abenduak 21 Diciembre



## EGUBERRIETAKO KONTZERTUA CONCIERTO DE NAVIDAD



Domingo 21 de diciembre  
Abenduak 21, igandea



19:00 h



Casa de Cultura de Aoiz  
Agoizko Kultur Etxean

ENTRADA LIBRE  
DOAKO SARRERA

Recoger invitación una hora antes en taquilla  
Gonbidapen-txartela lehiatilan jaso ordubete lehenago



BANDA DE MÚSICA  
MUSIKA BANDA  
AOIZ - AGOITZ



CORAL SAN MIGUEL ABESBATZA  
AOIZ AGOITZ



AYUNTAMIENTO DE AOIZ  
AGOIZKO UDALA

Agoizko  
Kultur Etxea  
Casa de Cultura  
de Aoiz

# Abenduak 22-23 Diciembre

2025

## EGUBERRIETAN PLASTIKATZEN PLASTICANDO POR NAVIDAD

### ESKULAN MINTEGIA TALLER DE ARTES PLASTICAS EUSKARAZ

Abenduaren 22 eta 23an / 22 y 23 de diciembre

Euskararen Etxea | 10€

1. Taldea (8-12 urtekoak) / Grupo 1 (de 8 a 12 años) / 9:30-11:15

2. Taldea (5-7 urtekoak) / Grupo 2 (de 5 a 7 años) / 11:30-13:15

Imparte / Irakaslea: Patxi Huarte Alemán



Plaza kopuru mugatua (12)  
Número de plazas limitadas (12)

#### Izen-emateak / Inscripciones:

Abenduaren 10etik 18ra / Del 10 al 18 de diciembre

1. Taldea / Grupo 1 (8-12 urte / años): <https://forms.gle/njRyzMuSfsfDyzgg8>

2. Taldea / Grupo 2 (5-7 urte / años): <https://forms.gle/5oaJKb7Xfjy4vozq9>

Dirua monitoreari emanen zaio tailerraren lehenengo egunean

El dinero se entregará al monitor el primer día del taller.

Partaideek ekarri beharreko materiala:

Amatal edo elastiko zahar bat, ez zikintzeko.  
Ebakinak / Argazkiak / Aldizkariak (8-12 urtekoak)

Material a llevar por los/as participantes:

Bata o camiseta vieja para no mancharse.  
Recortes / Fotos / Revistas (Grupo 8-12 años)



AYUNTAMIENTO DE AOIZ  
AGOIZKO UDALA

# Abenduak 22-23 Diciembre

## TALLER PRÁCTICO DE PODA DE MANZANO

22 diciembre 2025, de 10 h a 13 h.  
En Izalzu

*(No es necesaria inscripción previa)*



*Organiza: Proyecto de Recuperación de Frutales Antiguos del Valle de Salazar*

*Colabora: Junta del Valle de Salazar*

**ABENDUAK 26 DICIEMBRE**

# **CACEROLADA LAPIKOKADA**

**NO DEJES DE HACER RUIDO  
POR PALESTINA**

**EZ UTZI PALESTINAREN ALDE  
ZARATA EGITEARI**

**PLAZA DEL AYUNTAMIENTO**

**UDALETXE PLAZAN**

## **AGOITZ**

**ÚLTIMO VIERNES DEL  
MES**

**31 OCTUBRE**

**28 NOVIEMBRE**

**26 DICIEMBRE**

**20:00**

**HILEKO AZKEN**

**OSTIRALA**

**URRIAK 31**

**AZAROAK 28**

**ABENDUAK 26**



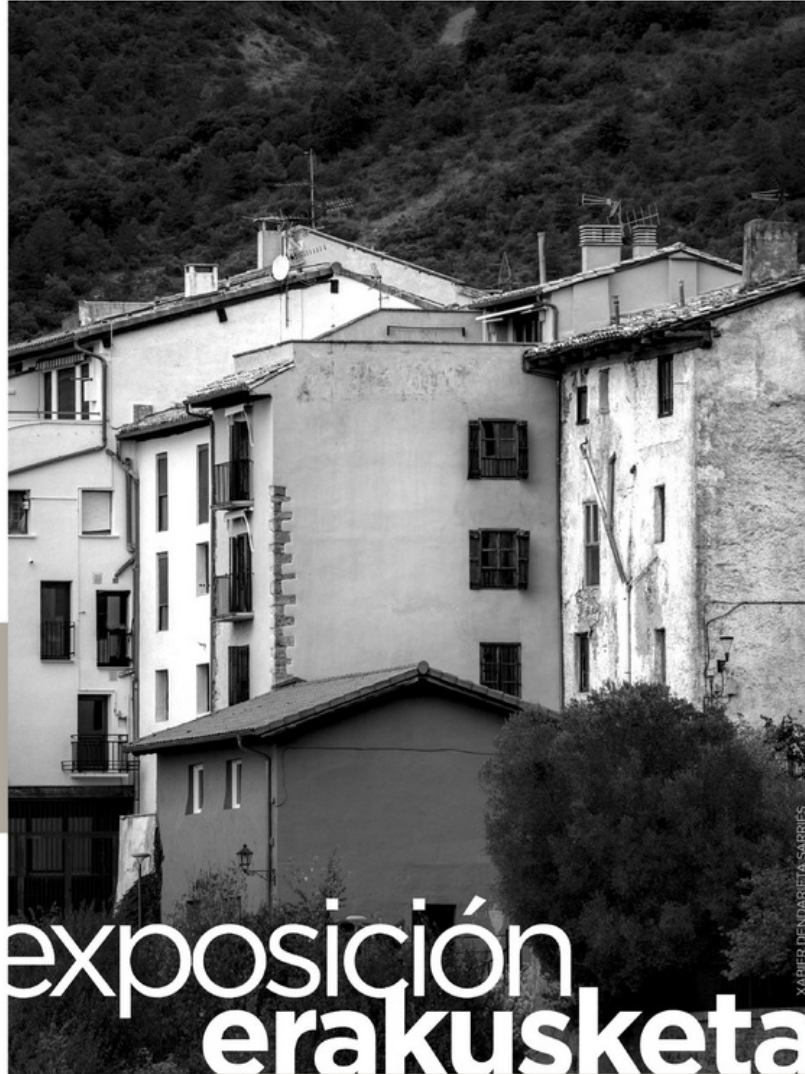
**Azaroak/Abenduak 28-19**  
**Noviembre/Diciembre**

XX CERTAMEN DE FOTOGRAFÍA VILLA DE AOIZ  
AGOITZ HIRIA XX. ARGAZKI LEHIAKETA

INAUGURAZIOA ETA SARI-BANAKETA

**28**  
noviembre  
azaroa  
**19:00**  
VIERNES  
OSTIRALA

INAUGURACIÓN Y ENTREGA DE PREMIOS



exposición  
erakusketa

**28** noviembre  
azaroa

diciembre  
abendua **19**

CASA DE CULTURA DE AOIZ / AGOIZKO KULTUR ETXEA

**18:00 / 20:00**

de martes a sábado  
asteartetik larunbatera



AYUNTAMIENTO DE AOIZ  
AGOIZKO UDALA



Agoizko Kultur Etxea  
Casa de Cultura de Aoiz

ARGAZKIA VIJAVGOTOF

# Abendua-Diciembre

## DICIEMBRE - ABENDUA



The calendar grid for December includes the following elements:

- Day 1:** Illustration of a book cover titled "Etxera bidean".
- Day 3:** Orange background.
- Day 13:** Teal background.
- Day 19:** Teal background with an illustration of an open book.
- Day 20:** Purple background with an illustration of a Christmas tree and gifts.
- Day 24:** Yellow background with an illustration of a Christmas stocking.
- Day 30:** Teal background.

|    |    |    |    |    |    |    |
|----|----|----|----|----|----|----|
| 1  | 2  | 3  | 4  | 5  | 6  | 7  |
| 8  | 9  | 10 | 11 | 12 | 13 | 14 |
| 15 | 16 | 17 | 18 | 19 | 20 | 21 |
| 22 | 23 | 24 | 25 | 26 | 27 | 28 |
| 29 | 30 | 31 |    |    |    |    |

**3** | **Topaketa**  
Xamar

**20** | **Market La Plaza**  
Evento navideño

**13** | **Taller de velas**  
Marcela

**24** | **Taller infantil**  
Estitxu Larrea

**19** | **Escritura creativa**  
M<sup>a</sup> Antonia Vargas Truyol

**30** | **Corona navideña**  
Estitxu Larrea

# Urria/Abendua

## Octubre/Diciembre

URRIAK 24 OCTUBRE



AZARDAK 7 NOVIEMBRE

AZARDAK 21 NOVIEMBRE



AZARDAK 14 NOVIEMBRE



AURITZ  
BURGUETE



ABENDUAK 5 DICIEMBRE



ABENDUAK 19 DICIEMBRE

URTE BUKAERAKO  
SAIO BEREZIA  
SESIÓN ESPECIAL  
FIN DE AÑO

ABENDUAK 27 DICIEMBRE



# Azaroa-Abendua/ Noviembre-Diciembre

TUTORE-ABELTZAINEN PRESTAKUNTZA

## IKASTAROA



## GIDARI

Escuela de Pastoreo  
Artzain Eskola



### TUTORE-ABELTZAINEN PRESTAKUNTZA-PROGRAMA

Gidari artzain eskolak, Erronkari ibarrean (Nafarroa) kokatuta, artzaintza eta abeltzaintza arloan esperientzia duten profesionalentzat abeltzain-tutore prestakuntza berezi bat abian jartzen du, non beraien ezagupenak, artzain eta abeltzain belaunaldi berriei transmititzeko gaitasuna ikasten dute.

Programa honek, artzaintzaren etorkizunerako profesionalak gidatzeko, hezitzeko eta laguntzeko, tresna pedagogiko eta teknikoak eskaintzen ditu. Landa ingurunean funtsezko lan honen jarraipena eta jasagarritasuna bermatuz.



#### Datak

Azaroa – Abendua.  
Asteleroan eta asteazkenetan  
17:00etatik 20:00etara



#### Hizlaria

Sargantana  
enpresako irakaslea



#### Zuzendua

Sektorean  
esperientzia  
duten abeltzainak



#### Iraupena

30 ordu



#### Parte-hartzaileak

Gehienez 12 pertsona



#### Prezioa

Doakoa

#### IZENA EMAN



+34 623 96 16 88



info@gidarieskola.com

[www.gidarieskola.com](http://www.gidarieskola.com)



Junta General del  
Valle de Roncal  
Erronkaribarko  
Gatzade Nagusia



**Urtarrilak 12 Enero**

*Intensivo iniciación al  
ganchillo para hombres*

LUNES 12,19,26 DE ENERO Y 2 DE  
FEBRERO

PRECIO : 35 EUROS (INCLUYE  
MATERIAL)

MÁXIMO 6 PERSONAS



**APUNTARSE ANTES DEL 1 DE ENERO EN  
EL WASAP 628562348**

*EL TALLER DE MSS KEKAS  
centro de emprendimiento de Ochagavía*

## Urtarrilak 17 Enero



uztailak 19 tik aurrera  
Del 19 de julio en adelante



EXPOSICIÓN TEMPORAL  
ALDI BATERAKO ERAKUSKETA  
Desde el 19 de julio. Uztailaren 19tik  
CASA MUSEO JULIÁN GAYARRE ETXE MUSEOA. RONCAL ERRONKARI  
[www.juliangayarre.com](http://www.juliangayarre.com)

# Gayarre

*Unédito y personal  
Pertsonala eta argitaragabea*

Correspondencia de Julián Gayarre  
en el archivo de Casa Garjón, Roncal  
Julián Gayarrereren gutunak Erronkariko  
Garjón etxeko artxiboan

Organiza/  
Antolatzailea



Colaboran/  
Laguntzaileak



Museos de Navarra  
Nafarroako Museoak

Gobierno  
de Navarra



Nafarroako  
Gobernua



**NAVARRA ‡ NAFARROA**

Una forma de funcionar | Our own way | Gauzak egiteko dugun modua

# Erakundeen aktibitateak / Actividades de asociaciones

URRIAK 24 OCTUBRE



AZARDAK 7 NOVIEMBRE

AZARDAK 21 NOVIEMBRE



AZARDAK 14 NOVIEMBRE



AURITZ  
BURGUETE



ABENDUAK 5 DICIEMBRE



ABENDUAK 19 DICIEMBRE

URTE BUKAERAKO  
SAIO BEREZIA  
SESIÓN ESPECIAL  
FIN DE AÑO

ABENDUAK 27 DICIEMBRE



# Erakundeen aktibitateak / Actividades de asociaciones

## SERVICIO SOCIAL DE BASE

**ACTIVIDADES CURSO 25-26**  
**¡EMPEZAMOS EL 6 DE OCTUBRE!**



SERVICIO SOCIAL DE BASE  
OSNARRIZKO GEZARTE ZERBITZUA  
Junta General del Valle de Roncal  
Erretzibartako Itzalde Nagusia

| LUNES                | MARTES                              | MIÉRCOLES        | JUEVES                              | VIERNES              |
|----------------------|-------------------------------------|------------------|-------------------------------------|----------------------|
| 17:00-18:00          | 17:00-19:00<br>1/mes                | 17:00-18:30      | 17:30-19:00<br>2/mes                | 11:00-13:00          |
| GIMNASIA<br>(IZABA)  | ESCUELA DE FAMILIAS<br>(ERRONKARI)  | YOGA<br>(IZABA)  | DANZA AFROBRASILEIRA<br>(ERRONKARI) | GANCHILLO<br>(IZABA) |
| 18:20-19:20          | ALFABETIZACIÓN EMOCIONAL<br>(IZABA) | 19:10-20:40      |                                     |                      |
| GIMNASIA<br>(RONCAL) | 19:30-21:00<br>YOGA<br>(BIDANKOZE)  | YOGA<br>(BURGUI) |                                     |                      |

### GRUPOS CERRADOS

GIMNASIA: 60€ / CURSO  
ESCUELA DE FAMILIAS: 45€ / CURSO  
ALFABETIZACIÓN EMOCIONAL: 45€ / CURSO  
YOGA: 140€ / CURSO  
DANZA AFROBRASILEIRA: 90€ / CURSO  
GANCHILLO: 70€ / CURSO

\*Pago único por domiciliación bancaria al inscribirte

\*Grupo mínimo 6 personas

¡ME APUNTO!



**CONTACTO:** De lunes a viernes de 9:00 a 14:00 al 623 160 542-606 382 375

# Erakundeen aktibitateak / Actividades de asociaciones

## CICLO DE CINE MEDIOAMBIENTAL INGURUMEN ZINEMA ZIKLOA

**PETRUS HISTORIA DE UN CAPITEL**

**+ RECREANDO LA VIDA**

**ELENA BENGOTXEA**

**ABENDUAK 4 DE DICIEMBRE**

**OSTEGUNA -JUEVES**

**18.00H CIN OTSAGABIA-KO NIZ**



**IPAR EÜSKAL ESPEDIZIOA**

**EVEREST - SAGARMATHA 2002**

**ROBERT LARRANDABURU**

**ABENDUAK 5 DE DICIEMBRE**

**OSTIRALA/ VIERNES**

**18.00H CIN OTSAGABIA-KO NIZ**

**SORGINA BANAiz**

**ASISKO URMENTETA**

**ABENDUAK 7 DE DICIEMBRE 18.00H**

**IGANDEA / DOMINGO**

**CIN OTSAGABIA-KO NIZ**



# ZINEMA

# **Museo Julian Gayarre museoa**

# Aezkoako Kultur Ola



**Aezkoako KULTUR OLA Centro expositivo**  
**IRAILA / URRIA**

**ASTELEHENA ITXITA**  
**ASTEARTE, OSTEGUN ETA IGANDEAK 10:00 – 17:00**  
**OSTIRAL ETA LARUNBATETAN 10.00- 19.00**

**LUNES CERRADO**  
**DE MARTES A JUEVES 10:00 – 17:00**  
**VIERNES Y SÁBADOS 10.00- 19.00**  
**DOMINGOS 10.00- 17.00**



**JUNTA DEL VALLE DE AEZKOA**  
**AEZKOAKO BATZARRE NAGUSIA**

# Aezkoako Kultur Ola

TXIKIENTZAKO INGURUMEN

HEZKUNTZA TAILERRAK

KULTUR OLAN

URRIAK 31 16.30-19.00

AZAROAK 2 10.30-13.00

AZAROAK 29 16.30-19.00

Apuntatzeko: **MUXUTRUK** 4-12 urte  
848 680 534

[aezkoakokulturola@gmail.com](mailto:aezkoakokulturola@gmail.com)



**Hostoekin margotu, eguzkiarekin jolastu, naturaren elementuak ezagutu, eskulanak burutu. Txorien bazkatokiak egin Paseo txikiak materialaren bila.**

ACTUACIÓN SUBVENCIONADA POR:  
Gobierno de Navarra  
LAGUNIDUNAKO JARDUERA

Reyno de Navarra  
Nafarroako Erresuma



JUNTA DEL VALLE DE AEZKOA  
AEZKOAKO BATZARRE NAGUSIA

IRATI  
LAU IBARRAK

Irati  
Aezkoa  
Kultur Ola

# Aezkoako Kultur Ola

TALLERES DE EDUCACION  
AMBIENTAL PARA LOS MAS  
PEQUEÑOS en KULTUR OLA

**31 OCTUBRE 16.30-19.00**

**2 NOVIEMBRE 10.30-13.00**

**29 DE NOVIEMBRE 16.30-19.00**

Apuntarse **GRATUITO**

**848 680 534**

**4-12 años**

**[aezkoakokulturola@gmail.com](mailto:aezkoakokulturola@gmail.com)**



Pintar con hojas, jugar con el sol, conocer los  
elementos de la naturaleza, realizar  
manualidades. Hacer comederos de pájaros  
Pequeños paseos en busca de material.

ACTUACIÓN SUBVENCIONADA POR:  
Gobierno de Navarra  
LAGUNIDUTAKO JARDUEIRA

Foro de Navarra  
Nafarroa  
Enpresak



JUNTA DEL VALLE DE AEZKOA  
AEZKOAKO BATZARRE NAGUSIA

IRATI  
LAU IBARRAK



# Hilarrien museoa- Museo Estelas



**Museoa**

**museo**



## HILARRIAK ESTELAS

**AURRETIAZ ZITA ESKATU HURRENGO WEBGUNEAN  
(24-48 ORDU LEHENAGO)**

**RESERVA TU VISITA EN LA WEB  
(24/48H ANTES)**

**[WWW.MUSEODEESTELAS.COM](http://WWW.MUSEODEESTELAS.COM)**



# GURE HERRIAN HORI

**Sexismoa**  
guztion  
arazoa da

# EZ DA GERTATZEN (DA)

#EmakumeaNaizelako

ARGI IKUSTEN BADUZU,  
NORMALIZATZEARI UTZIKO DIOZU.

IDENTIFIKATU → SEINALATU, EZ IZAN KONPLIZE → ELKAR BABESTU ETA ELKARRI LAGUNDU

Bultzatzen dute

**BERDINT**  berdintzena **OKI**



Diruz laguntzen dute

Instituto  
Navarro  
para la igualdad



Nafarroako  
Berdintzena  
Institua

Gobierno  
de Navarra



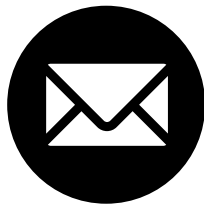
Nafarroako  
Gobernua



Pacto de Estado  
con la autonomía regional

**Zuen ekimena/jaia hemen agertzea  
nahi baduzu bidali mezua**

**Si quieres que tu evento/fiesta  
aparezca aqui escribenos**



**info@mendixut.com  
info@iratiirratia.eus**



**667 879 874**

**Agenda online**

